

SUMMONS / SOMMATION
Under Section 24 of the Provincial Offences Act
Aux termes de l'article 24 de la Loi sur les infractions provinciales

Nichols Gravel Ltd.
R.R. #2
Delhi, ON

of ~~March 31~~ **March 31 and December 01** ~~2002~~ **2002** at **Part Lots 10-12, Conc. 12 of the former Twp of Walpole**

City of Nanticoke, now Haldimand County

unlawfully operate a quarry without the authority of a licence, contrary to subsection 7(1) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended and thereby committed an offence pursuant to subsection 57(1) of the said Act and on or about the 7th day of October, 2002 did commit the offence of unlawfully obstruct an inspector by refusing to furnish the inspector with information, contrary to subsection 57(4) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended.

contrary to **Aggregate Resources Act**
en violation de
section **7(1), 57(1) and 57(4)**
article

THEREFORE you are commanded in her Majesty's name to
A ces causes, au nom de Sa Majesté, vous êtes sommé de

appear before the Ontario Court of Justice
comparaître devant la Cour de Justice de l'Ontario

Sworn before me at **Haldimand County**
Assermenté devant moi à
this **14** day of **April** **2003**
ce jour de

At **Ontario Court, 45 Munsee Rd., Cayuga, ON**
On the **25th** day of **April** **2003** at **1:00 P** M,
Le **jour de** **à** **h**

[Signature]
A Judge of Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

Courtroom/salle d'audience

AND TO APPEAR THEREAFTER AS REQUIRED BY THE COURT TO BE DEALT WITH ACCORDING TO LAW
ET DE COMPARAÎTRE PAR LA SUITE CHAQUE FOIS QUE LE TRIBUNAL L'EXIGERA DE FAÇON À CE QUE VOUS SOYEZ JUGÉ SELON LA LOI

NOTE TO DEFENDANT:
Appear personally, by agent or counsel.

REMARQUE AU DÉFENDEUR:
Vous pouvez comparaître personnellement, par mandataire, ou par un avocat.

If you do not appear:
a) the court may issue a warrant for your arrest; or
b) the trial may proceed, and the evidence may be taken in your absence

Si vous ne comparez pas:
a) le tribunal peut émettre un mandat d'arrêt contre vous; ou
b) le procès peut être tenu sans que vous y soyez et preuve peut être recueillie en votre absence.

If you do appear:
a) the trial may proceed; or
b) you, or the prosecutor, may ask the court to adjourn your case to another date. The court may grant or refuse such a request.

Si vous comparez:
a) le procès peut être tenu; ou
b) vous pouvez vous, ou le poursuivant, demander au tribunal un ajournement. Le tribunal peut accorder ou refuser cette demande.

Gary I Nichols
61 Elizabeth St.
Delhi, ON
N4B 2W9

DOB 1937 08 19

of March 31, and December 01

days of 2002
jour de

20 02

at
à

Part Lots 10-12, Conc. 12 of the former Twp of Walpole

on or about the
à, le ou vers le between the dates

location / lieu

City of Nanticoke, now Haldimand County

did commit the offence of
commis l'infraction suivante

unlawfully operate a quarry without the authority of a licence, contrary to subsection 7(1) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended and thereby committed an offence pursuant to subsection 57(1) of the said Act and on or about the 7th day of October, 2002 did commit the offence of unlawfully obstruct an inspector by refusing to furnish the inspector with information, contrary to subsection 57(4) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended.

contrary to Aggregate Resources Act

en violation de

section
article

7(1), 57(1) and 57(4)

Sworn before me at

Assermenté devant moi à

HALDIMAND COUNTY

this 14 day of
ce 14 jour de

April

20 03

A Judge of Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

THEREFORE you are commanded in her Majesty's name to
À ces causes, au nom de Sa Majesté, vous êtes sommé de

appear before the Ontario Court of Justice
comparaître devant la Cour de Justice de l'Ontario

At
À Ontario Court, 45 Munsee Rd., Cayuga, ON

On the 25th day of April 20 03 at 1:00 P M.
Le jour de à h

At/A

Courtroom/salle d'audience

AND TO APPEAR THEREAFTER AS REQUIRED BY THE COURT TO BE DEALT WITH ACCORDING TO LAW.
ET DE COMPARAÎTRE PAR LA SUITE CHAQUE FOIS QUE LE TRIBUNAL L'EXIGERA DE FAÇON À CE QUE VOUS SOYEZ JUGÉ SELON LA LOI

NOTE TO DEFENDANT:

Appear personally, by agent or counsel.

If you do not appear:

- a) the court may issue a warrant for your arrest; or
- b) the trial may proceed, and the evidence may be taken in your absence

If you do appear:

- a) the trial may proceed; or
- b) you, or the prosecutor, may ask the court to adjourn your case to another date. The court may grant or refuse such a request.

REMARQUE AU DÉFENDEUR :

Vous pouvez comparaître personnellement, par mandataire, ou par un avocat.

Si vous ne comparez pas :

- a) le tribunal peut émettre un mandat d'arrêt contre vous; ou
- b) le procès peut être tenu sans que vous y soyez et preuve peut être recueillie en votre absence.

Si vous comparez :

- a) le procès peut être tenu; ou
- b) vous pouvez vous, ou le poursuivant, demander au tribunal un ajournement. Le tribunal peut accorder ou refuser cette demande.

Dwayne E Nichols

R.R. #1.

LaSalette ON

N0E 1H0

DOB 1961 12 21

of March 31 and December 01

~~2001~~ 2002
jour de

20 02

at
à

Part Lots 10-12, Conc. 12 of the former Twp of Walpole

~~XXXXXX~~ between the dates
a, le ou vers le

location / lieu

City of Nanticoke, now Haldimand County

did commit the offence of
commis l'infraction suivante.

unlawfully operate a quarry without the authority of a licence, contrary to subsection 7(1) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended and thereby committed an offence pursuant to subsection 57(1) of the said Act and on or about the 7th day of October, 2002 did commit the offence of unlawfully obstruct an inspector by refusing to furnish the inspector with information, contrary to subsection 57(4) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended.

THEREFORE you are commanded in her Majesty's name to
À ces causes, au nom de Sa Majesté, vous êtes sommé de

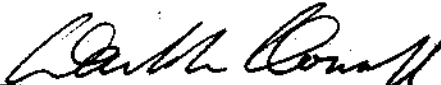
appear before the Ontario Court of Justice
comparaître devant la Cour de Justice de l'Ontario

contrary to Aggregate Resources Act
en violation de

section 7(1), 57(1) and 57(4)
article

Sworn before me at Haldimand County
Assermenté devant moi à

this 14 day of April 2003
ce jour de



A Judge of Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

At Ontario Court, 45 Munsee Rd., Cayuga, ON

On the 25th day of April 20 03 at 1:00 P M.
Le jour de à h

At

Courtroom/salle d'audience

AND TO APPEAR THEREAFTER AS REQUIRED BY THE COURT TO BE DEALT WITH ACCORDING TO LAW
ET DE COMPARAÎTRE PAR LA SUITE CHAQUE FOIS QUE LE TRIBUNAL L'EXIGERA DE FAÇON À CE QUE VOUS SOYEZ JUGÉ SELON LA LOI

NOTE TO DEFENDANT:
Appear personally, by agent or counsel.

REMARQUE AU DÉFENDEUR :

Vous pouvez comparaître personnellement, par mandataire, ou par un avocat.

If you do not appear:

- a) the court may issue a warrant for your arrest: or
- b) the trial may proceed, and the evidence may be taken in your absence

Si vous ne comparez pas :

- a) le tribunal peut émettre un mandat d'arrêt contre vous: ou
- b) le procès peut être tenu sans que vous y soyez et preuve peut être recueillie en votre absence.

If you do appear:

- a) the trial may proceed: or
- b) you, or the prosecutor, may ask the court to adjourn your case to another date. The court may grant or refuse such a request.

Si vous comparez:

- a) le procès peut être tenu: ou
- b) vous pouvez vous, ou le poursuivant, demander au tribunal un ajournement. Le tribunal peut accorder ou refuser cette demande.

Margaret D Nichols
61 Elizabeth St.
Delhi, ON
N4B 2W9
DOB 1941 03 29

~~XXXXXX~~ between the dates
a, le ou vers le

of ~~March 31~~ and December 01 20 02 at Part Lots 10-12, Conc. 12 of the former Twp of Walpole
jour de ~~2002~~ à

City of Nanticoke, now Haldimand County

location / lieu

did commit the offence of
commis l'infraction suivante

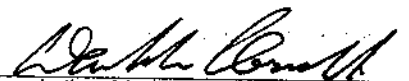
unlawfully operate a quarry without the authority of a licence, contrary to subsection 7(1) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended and thereby committed an offence pursuant to subsection 57(1) of the said Act and on or about the 7th day of October, 2002 did commit the offence of unlawfully obstruct an inspector by refusing to furnish the inspector with information, contrary to subsection 57(4) of the Aggregate Resources Act, RSO 1990, Chapter A.8 as amended.

contrary to Aggregate Resources Act
en violation de
section article 7(1), 57(1) and 57(4)

THEREFORE you are commanded in her Majesty's name to
À ces causes, au nom de Sa Majesté, vous êtes sommé de

appear before the Ontario Court of Justice
comparaître devant la Cour de Justice de l'Ontario

Sworn before me at HALDIMAND COUNTY
Assermenté devant moi à
this 14 day of APRIL 2003
ce jour de


A Judge of Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

At Ontario Court, 45 Munsee Rd., Cayuga, ON
On the 25th day of April 20 03 at 1:00 P M
Le jour de à h

AVA
Courtroom/salle d'audience

AND TO APPEAR THEREAFTER AS REQUIRED BY THE COURT TO BE DEALT WITH ACCORDING TO LAW.
ET DE COMPARAÎTRE PAR LA SUITE CHAQUE FOIS QUE LE TRIBUNAL L'EXIGERA DE FAÇON À CE QUE VOUS SOYEZ
JUGÉ SELON LA LOI

NOTE TO DEFENDANT:
Appear personally, by agent or counsel.

REMARQUE AU DÉFENDEUR :
Vous pouvez comparaître personnellement, par mandataire, ou par un avocat.

If you do not appear:
a) the court may issue a warrant for your arrest: or
b) the trial may proceed, and the evidence may be taken in your absence

Si vous ne comparez pas :
a) le tribunal peut émettre un mandat d'arrêt contre vous: ou
b) le procès peut être tenu sans que vous y soyez et preuve peut être recueillie en votre absence.

If you do appear:
a) the trial may proceed: or
b) you, or the prosecutor, may ask the court to adjourn your case to another date. The court may grant or refuse such a request.

Si vous comparez:
a) le procès peut être tenu: ou
b) vous pouvez vous, ou le poursuivant, demander au tribunal un ajournement. Le tribunal peut accorder ou refuser cette demande.